

## **QORTI TA' L-APPELL**

### **IMHALLFIN**

**S.T.O. JOSEPH SAID PULLICINO, B.A.(HONS), LL.D. - PRESIDENT  
ONOR. CARMEL A. AGIUS, B.A., LL.D.  
ONOR. JOSEPH D. CAMILLERI, B.A., LL.D.**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 8 ta' Gunju, 2001**

**Numru 7**

**Appell Nru. 218/99**

**Louis Grech**

**vs**

**Il-Kummissjoni għall-Kontroll  
ta' l-Izvilupp**

### **I. Preliminari**

1. Dan huwa appell li qiegħed isir minn Louis Grech ("l-appellant") li hassu aggravat minn decizjoni tal-Bord ta' l-Appell Dwar l-Ippjanar ("il-Bord") mogħtija fit-30 ta' Lulju, 1999. Il-fatti li taw lok għal dana l-appell kienu dawn:-

(i) Illi l-appellant applika *to replace existing one storey building and two storey building by a one storey villa of lesser volume* fi Triq Wied Sara, Ghasri, Ghawdex. L-applikazzjoni in kwistjoni giet rifjutata mill-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp fl-istadju tar-rikonsiderazzjoni ghas-segventi ragunijiet fis-26 ta' Settembru, 1996:-

“The proposed development conflicts with Structure Plan policy SET 11, which does not permit urban development outside existing and committed built-up areas.

The development does not fall into a category of non urban development which may be permitted outside existing or committed built-up areas in accordance with paragraph 7.6 of the Structure Plan. The proposed development also therefore runs counter to Structure Plan policy BEN 5.

There is no justification for the development of this site as required by Structure Plan policy SET 12. It is apparent that there are no reasons from a planning point of view why the proposed development can not be located in an area designated for development or in an existing built-up area”.

(ii) Quddiem il-Bord, l-appellant ressaq is-segventi sottomissjonijiet:-

“The proposed development consists of the replacement of an existing 2 storey building with a permit for additions and another existing 1 storey building with the proposed one storey building.

The existing building was in such a bad state that the extension necessiated the virtual rebuilding. In fact the roofs had collapsed by the time works were taken in hand, damaging also the surrounding walls.

The proposed development is one storey high whilst the approved building was two storey. Hence the proposed development interferes less, and is less visible from the surrounding.

The floorscape of the proposed building is less than that of the approved existing building”.

(iii) Il-Bord zamm access fuq il-post fit-8 ta' Mejju, 1998. Skond il-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp (“il-Kummissjoni”) il-kwistjoni principali kienet li l-bini kien jikser diversi policites tal-Pjan Strutturali, kif ukoll li l-bini kellu impatt negattiv fuq is-sit in kwistjoni li kien ‘l barra mill-konfini ta’ skema ta’ provvedimenti temporanji (ODZ). Dak-in-nhar li sar l-access, il-bini propost mill-appellant, kien diga’ mtella’ kollu. Ghalhekk il-Bord kien f’posizzjoni tajba li jizen sewwa is-sottomissjonijiet pjuttost konfliggenti tal-partijiet. Ta’ min jghid hawn li l-appellant kien qiegħed isostni li l-bini, li kien hemm wieqaf waqt l-access, kien jissostitwixxi bini precedenti li kien ta’ zewg sulari, u li dwaru l-Awtorita’ kienet ukoll tat permess għal estensjoni. L-appellant argumenta li l-bini ezistenti waqt l-access kien jagħti fil-ghajn anqas mill-bini li ssostitwixxa.

(iv) Id-decizjoni tal-Bord ingħatat fit-30 ta’ Lulju, 1999. Din id-decizjoni tirriproduci testwalment id-diversi sottomissjonijiet tal-partijiet kontendenti li m’hemmx il-htiega li jigu riprodotti hawn. Minflok, il-Qorti sejra ticcita l-parti konkludenti ta’ l-istess decizjoni, fejn hemm migbura ir-ragunijiet li mmotivaw il-Bord kif ukoll id-decizjoni stess tal-Bord:-

“IL-Bord għalhekk irid li l-kobor ta’ l-izvilupp propost jickien halli l-impatt tal-bini f’rural conservation area jigi mitigat. Għalhekk, il-

pjanti ghandhom jigu emendati fis-sens li mill-opramorta jibqa' filata wahda biss ; u li l-kumplament ta' l-opramorta titnehha; il-konkrit li hemm fir-rampa jonqos drastikament u jsir minfloku l-hamrija, kif indikat fil-pjanta "Dok A" annessa ma' din id-decizjoni; il-partijiet indikati bil-*hatching* bl-iswed fuq il-pjanta "Dok A" iridu jitnehhew; il-partijiet indikati bl-isfar fl-elevation A-D iridu jitnehhew;

L-appellant ghand ghalhekk jipprezenta pjanti godda konformi mal-pjanta "Dok A". Il-parti ta' quddiem li trid titnehha hija dik immarkata WXYZ (elevation A-B u elevation A-D);

L-appellant ghandu jhallas multa fl-ammont ta' hames mitt Lira Maltija (Lm500) fi zmien xahar mil-lum, a tenur ta' l-artikolu 58 ta' l-Att I ta' l-1992; Wara li jsir tali hlas tal-multa u wara li l-*enforcement officer* jiccertifika li l-appellant irriduca l-izvilupp fi zmien xahar mil-lum, jinhareg il-permess relattiv, b'dan illi jekk il-multa ma tithallasx, jew li jekk l-izvilupp ma jigix ridott kif fuq inghad, fit-terminu hawn stabbilit, il-Bord jghaddi biex jichad l-appell.

L-appellant hassu aggravat minn din id-decizjoni tal-Bord u intavola appell minnha quddiem din il-Qorti. Huwa talab li l-istess decizjoni tigi revokata u jigi deciz li l-appell messu intlaqa' fl-interita' tieghu. L-appellant immotiva l-appell tieghu hekk:-

"Illi l-Bord waqt l-accsess seta' jikkonstata li l-izvilupp li ghalih qed jintalab permess ga sar u dan bla ebda permess. Ghalhekk, peress ta' din l-applikazzjoni l-appellant qed jittanta jirregolarizza l-izvilupp in kwistjoni;

Minn ezami ta' l-applikazzjoni mertu ta' dan l-appell u tal-permess li kien inhareg mill-PAPB wiehed jara li l-izvilupp li sar jeccedi b'aktar minn 100% minn dak koncess. Apparti minn din il-konsiderazzjoni ta' ppjanar li hi valida hafna f'ghajnejn dan il-Bord, wiehed irid dejjem izomm quddiem ghajnejh li s-sit mertu ta' dan l-appell hu barra miz-zona permessa ghall-izvilupp u ghalhekk, f'din l-ottika, l-izvilupp propost hu eccessiv. Terga' l-izvilupp in kwistjoni mhux wiehed li jinkwadra fl-eccezzjonijiet kontemplati fil-paragrafu 7.6 tal-Pjan ta' Struttura. Il-*footprint*

giet estiza aktar minn dak kncess fil-permess tal-PAPB b'mod li minflok ma sar zvilupp vertikali sar zvilupp orizzontali biex b'hekk l-impatt fuq il-*landscape* huwa ferm akbar f'zona rurali. Il-fatt li kien hemm permess fl-1991 ma jaghmilx l-inkawi tas-sit mertu ta' dan l-appell *committed*; sabiex *area* tkun *committed* wiehed irid jara l-*area* in kwistjoni fl-assjem taghha. Sit wiehed wahdu mhux bizzzejjed biex jaghmel medda ta' art li fiha dak is-sit jinsab wiehed *committed* bl-izvilupp;

Id-decizjoni appellata hija zbaljata u erronea fil-ligi. Il-Bord enuncja l-fatt li sit wiehed wahdu mhux bizzzejjed biex jaghmel medda ta' art li fiha dak is-sit jinsab wiehed *committed* bl-izvilupp. Dan mhux korrett billi jonqos li jiehu in konsiderazzjoni l-fatt li fuq is-sit kien hareg permess ghall-bini u dak il-fatt wahdu huwa bizzzejjed biex jaghmel is-sit wiehed 'committed'. In realta il-Bord stess fid-decizjoni tieghu bilfors implika l-accettazzjoni li tali fond kien fil-fatt 'committed'. Ghalhekk ma kienx imbaghad logiku li wiehed jiehu posizzjoni li jirrendi l-pjanta ta' l-izvilupp insostenibbli la darba l-permess kien ser jinghata. Inoltre l-esponent jilmenta billi huwa ma kellu l-ebda opportunita' jaghmel sottomissjonijiet dwar id-decizjoni dwar il-pjanta. Kien ikun ferm izjed korrett l-ewwel Onorabbli Qorti bir-rispett kollu, jekk fl-ewwel iddecieda biss il-kwistjoni ta' principju biex b'hekk imbaghad jippermetti lill-partijiet jaghmlu s-sottomissjonijiet taghhom dwar il-pjanta. Sfortunatament bil-mod li mexa l-Bord, anke jekk mhux konsapevolment, l-esponent gie privat mill-possibilita' li jaghmel sottomissjonijiet utili dwar il-modalita' ta' l-izvilupp li kienet ser tigi permessa. Dan iwassal ghall-vjolazzjoni tal-principju ta' gustizzja naturali fil-konfront ta' l-esponent".

3. L-Awtorita' ta' l-lppjanar, fir-risposta taghha irribattiet il-pozizzjoni taghha dwar il-mertu tal-kaz u talbet li l-appell jigi michud u d-decizjoni tal-Bord tigi konfermata. Inoltre, issottomettiet eccezzjoni preliminari , u cioe' li l-appell kien null billi ma kienx bazat fuq xi punt ta' ligi deciz mill-Bord.

## **II. Konsiderazzjonijiet tal-Qorti**

4. Il-gurisdizzjoni ta' din il-Qorti f'appelli bhal dawn hija delinejata fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 15 ta' l-Att Numru 1 ta' l-1992, cioe' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Izvilupp.

“Id-decizjonijiet tal-Bord ikunu finali hlief dwar punti ta' ligi decizi mill-Bord li minnhom ikun hemm appell li Qorti ta' l-Appell”.

Din id-dispozizzjoni giet interpretata u kummentata minn din il-Qorti f'numru konsiderevoli ta' sentenzi ricenti, li ghalihom qeghdha ssir riferenza, biex jigu evitati ripetizzjonijiet inutili.

5. Ezami tad-decizjoni appellata tal-Bord ma jhalli ebda dubbju li l-Bord ma ddecieda l-ebda punt ta' ligi. Infatti, fit-trattazzjoni ta' l-appell quddiem il-Bord ma jidhirx li tqajjem xi punt legali li kellu jigi deciz. Jidher car li l-kwistjoni unika li kellu jiddeciedi l-Bord kienet wahda ta' apprezzament purament tekniku u xejn izjed. Infatti l-Bord kellu jiddetermina l-impatt li l-izvilupp propost kellu fuq is-sit ODZ, tenut kont li l-appellant kien issostitwixxa bini pre-ezistenti, kopert b'permess tal-P.A.P.B. u kombinat ma' permess ghal estensjoni moghti mill-Awtorita' ta' l-Ippjanar stess. Sfortunatament ghall-appellant, il-Bord iddecieda din il-kwistjoni purament teknika fis-sens li l-izvilupp li sar mill-appellant kien wiehed eccessiv u li ghalhekk dan l-izvilupp kellu jitnaqqas bil-mod li indika l-Bord fid-decizjoni tieghu, halli b'hekk, l-impatt tal-bini jigi

mitigat billi dan il-bini jinsab f'sit 'l bvarra miz-zona permess ghall-izvilupp.

6. L-appellant, li naturalment huwa konxju mid-disposizzjoni tal-ligi fuq imsemmija, ghamel tentattiv biex jaghti l-appell tieghu il-bixra ta' appell fuq punt ta' ligi. Infatti, fl-appell tieghu huwa qajjem zewg elementi ta' aggravju, kif sejjer jissemma.

7. Fl-ewwel aggravju tieghu, l-appellant jikkritika din is-silta mid-decizjoni tal-Bord:-

“Il-fatt li kien hemm permess fil-1991 ma jaghmilx l-inhawi tas-sit mertu ta' dan l-appell committed; sabiex area tkun committed wiehed irid jara l-area in kwistjoni fl-assjem taghha. Sit wiehed wahdu mhux bizzejjed biex jaghmel medda ta' art li fiha dak is-sit jinsab wiehed committed bl-izvilupp”.

L-appellant issottometta li l-Bord ma hax in konsiderazzjoni l-fatt li fuq is-sit kien hareg permess ghall-bini. L-appellant argumenta li dak il-fatt wahdu kien bizzejjed biex jaghmel is-sit wiehed “committed” u allura kien logiku li l-permess inghata, ghall-izvilupp kif propost” u mhux “jirrendi l-pjanta ta' l-izvilupp insostenibbli”.

8. Fil-fehma tal-Qorti, is-silta fuq citata ma ddecidiet xi punt ta' ligi, izda semplicement tikkontjeni kumment li jidher ragonevoli u li ghalhekk huwa accettabbli ghal din il-Qorti. Huwa fatt indiskutibbil li l-Bord fil-fatt

ha in konsiderazzjoni li l-appellant kellu bini pre-ezistenti kopert b'permess. Dak li qal il-Bord jista' jigi mfisser b'mod iehor hekk: il-fatt li wiehed ikollu permess biex jibni fuq sit, li jkun jinsab 'l barra minn zona ta' zvilupp, ma jaghtihx necessarjament id-dritt li jinghata permess ghal kull zvilupp li jkun irid jaghmel, indipendentement mill-kobor jew l-estensjoni tighu. Invece, proposta bhal din tkun trid tigi evalwata fl-isfond ta' l-assjem kollu ta' l-area in kwistjoni.

9. It-tieni aggravju ta' l-appellant jikkonsisti fl-allegazzjoni li l-Bord ma tahx l-opportunita' li jaghmel sottomissjonijiet dwar kif ezattament kellu jigi mnaqqas l-izvilupp la darba l-Bord kien iddecieda li l-izvilupp ta' l-appellant kien wiehed eccessiv u kellu jigi limitat u mitigat. L-appellant jallega li minn dana l-aspett id-decizjoni tal-Bord kienet twassal ghal vjolazzjoni tal-principju ta' gustizzja naturali. Dina l-allegazzjoni ta' l-appellant, verament, tinvolve kwistjoni ta' dritt. Pero', din il-Qorti m'ghandhiex il-gurisdizzjon li tinvestiga dwar l-korrettezza o meno ta' l-istess allegazzjoni, fl-isfond kollu tal-kaz billi, kif diga' intqal, il-gurisdizzjoni ta' din il-Qorti, f'kazijiet minn appelli minn decizjonijiet tal-Bord. hija limitata ghall-kwistjonijiet li jinvolvu punti ta' ligi li jkunu diga' gew decizi mill-Bord. Ghalhekk anke dan l-aggravju ma jistax jigi konsidrat minn dina l-Qorti.

10. Ghal dawn il-motivi:

Tilqa' l-eccezzjoni preliminari msemija ta' l-Awtorita' ta' l-Ippjanar u ghalhekk tiddikjara li l-appell huwa null, u konsegwentement, id-decizjoni tal-Bord tat-30 ta' Lulju, 1999, qeghdha tigi konfermata. L-ispejjez jithallsu mill-appellant.

Dep/Reg

mm